
**Chambre des Représentants
de Belgique**

SESSION ORDINAIRE 1998-1999 (*)

24 NOVEMBRE 1998

PROJET DE LOI

portant assentiment à l'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et le Conseil de Coopération des États arabes du Golfe, signé à Bruxelles le 11 mai 1993

PROJET
TRANSMIS PAR LE SÉNAT (1)

Article premier

La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

Art. 2

L'Accord de siège entre le Royaume de Belgique et le Conseil de Coopération des États arabes du Golfe, signé à Bruxelles le 11 mai 1993, sortira son plein et entier effet.

Art. 3

La présente loi produit ses effets le 11 mai 1993.

(1) Voir:

Documents du Sénat:

1-1086 - 1997/1998:

N° 1: Projet de loi.

1-1086 - 1998/1999:

N° 2: Rapport.

N° 3: Texte adopté par la Commission.

Annales du Sénat:

18 et 19 novembre 1998.

(*) Cinquième session de la 49^e législature.

**Belgische Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

GEWONE ZITTING 1998-1999 (*)

24 NOVEMBER 1998

WETSONTWERP

houdende instemming met het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de Raad voor Samenwerking van de Arabische-Golfstaten, ondertekend te Brussel op 11 mei 1993

ONTWERP
OVERGEZONDEN DOOR DE SENAAT (1)

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

Art. 2

Het Zetelakkoord tussen het Koninkrijk België en de Raad voor Samenwerking van de Arabische-Golfstaten, ondertekend te Brussel op 11 mei 1993, zal volkomen uitwerking hebben.

Art. 3

Deze wet heeft uitwerking met ingang van 11 mei 1993.

(1) Zie:

Stukken van de Senaat:

1-1086 - 1997/1998:

Nr. 1: Wetsontwerp.

1-1086 - 1998/1999:

Nr. 2: Verslag.

Nr. 3: Tekst aangenomen door de Commissie.

Handelingen van de Senaat:

18 en 19 november 1998.

(*) Vijfde zitting van de 49^e zittingsperiode.

Bruxelles, le 19 novembre 1998.

Brussel, 19 november 1998.

Le président du Sénat,

De voorzitter van de Senaat,

Frank SWAELEN.

Le greffier du Sénat,

De griffier van de Senaat,

Herman NYS.